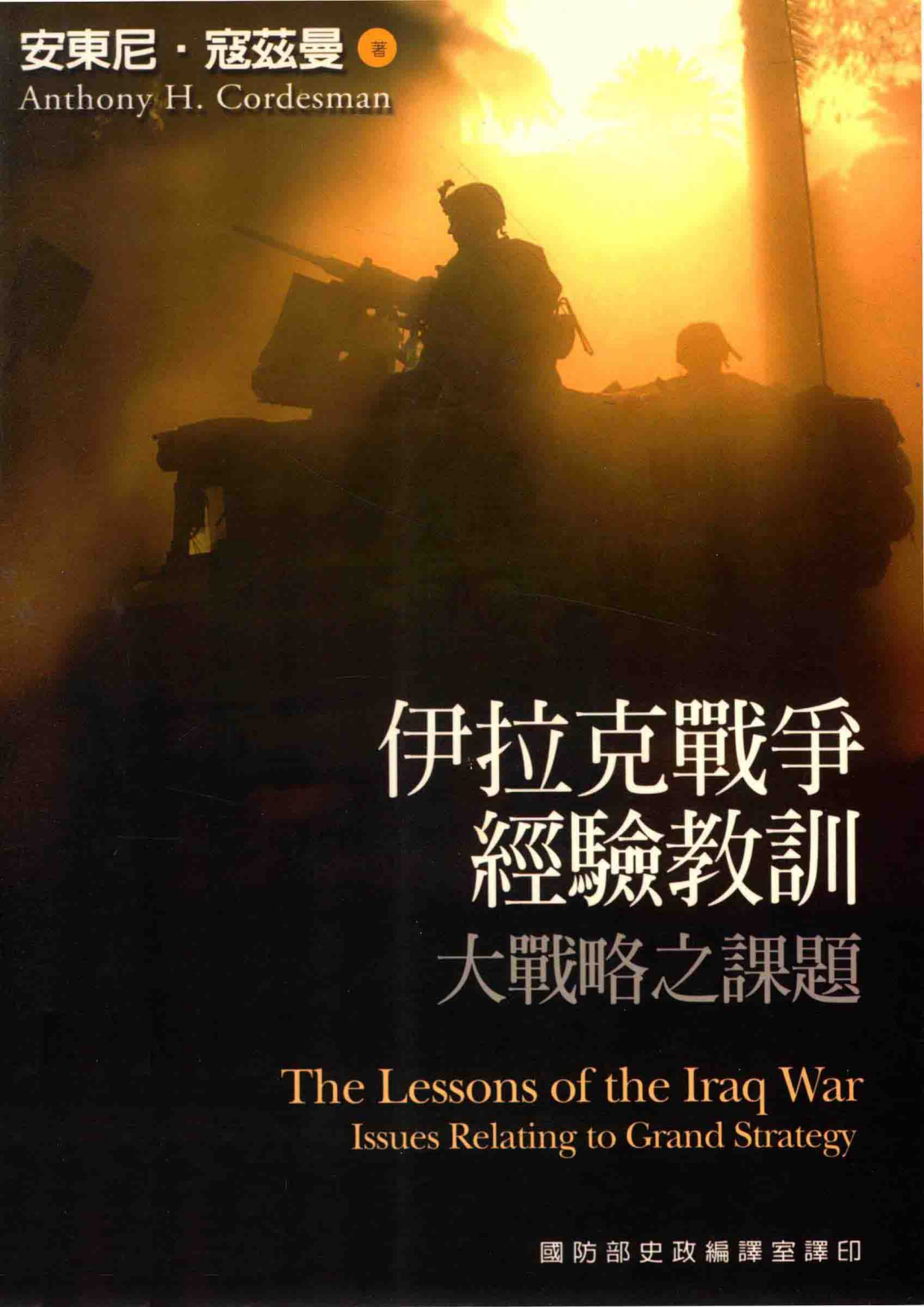




安東尼・寇茲曼 著

Anthony H. Cordesman

伊拉克戰爭 經驗教訓 大戰略之課題

The Lessons of the Iraq War
Issues Relating to Grand Strategy

國防部史政編譯室譯印



軍官團教育參考叢書-549

伊拉克戰爭經驗教訓 大戰略之課題

The Lessons of the Iraq War
Issues Relating to Grand Strategy

安東尼·寇茲曼
Anthony H. Cordesman

國防部史政編譯室譯印

軍官團教育參考叢書 549

伊拉克戰爭經驗教訓：大戰略之課題

The Lessons of the Iraq War: Issues Relating to Grand Strategy

著作權人／國防部史政編譯室

發行人／方 雍

作者／安東尼·寇茲曼 (Anthony H. Cordesman)

審訂／林惠美、黃漢屏

審查／高一中

翻譯／曾祥穎

編輯／劉力瑄

校對／羅美鎮

展售處／三民書局重南店

100 臺北市重慶南路一段 61 號

電話／(02) 23617511

三民書局復北店

104 臺北市復興北路 386 號

電話／(02) 25006600

國家書坊臺視總店

105 臺北市八德路三段 10 號

電話／(02) 25781515 轉 643

五南文化廣場

400 臺中市中山路 6 號

電話／(04) 22260330

新進圖書廣場

500 彰化市光復路 177 號

電話／(04) 7252792

青年書局

802 高雄市青年一路 141 號 3 樓

電話／(07) 3324910

出版者／國防部史政編譯室

印製者／國防部軍備局生產製造中心北部印製廠

定價／一五〇元

中華民國九十三年七月出版

ISBN : 957-01-7840-X

GPN : 1009302331

原 書 名 : The Lessons of the Iraq War: Issues
Relating to Grand Strategy

作 者 : Anthony H. Cordesman

出版時間 : 2003 年 7 月

出 版 者 : Center for Strategic and International
Studies (CSIS)

Copyright © Anthony H. Cordesman.

This edition is published by arrangement with CSIS through
Bardon-Chinese Media Agency.

All Rights Reserved.

導讀

曾祥穎

二〇〇三年三月二十日，巴格達的凌晨五時，美英聯軍發起代名「伊拉克自由作戰」（Operation Iraqi Freedom）的戰爭，拉開第二次波斯灣戰爭的序幕。雙方都在不對稱的態勢下，打了一場不應該打的仗。這場衝突雙方都如孫子〈軍形篇〉所說的：「敗兵先戰，而後求勝。」¹戰前美英經過多方折衝，仍得不到聯合國安理會的支持，致使聯軍師出無名。²戰爭經過因為雙方戰力相去至為懸殊，美英是以明眼殺瞎，以強擊弱；伊拉克則是不自量力，兵敗國亡，但都留下了大戰略的課題，供後人評論。

由作戰的過程觀之，獨裁的國家封鎖或操控新聞是一種



常態，然而阿拉伯世界的媒體立場，基本上是傾向伊拉克的，但對海珊之於戰爭的指導，並無具體的報導，在開戰的前、中、後期缺乏作為，可以說在大戰略指導上是「無為」，亦即無評論之價值。

本書作者就「不對稱戰爭、情報、大規模毀滅性武器、終戰、重建與新中東局勢」幾個面向探討美英在大戰略方面的得失，檢討的內容，如「打仗的時機不對，戰後的維持和平與重建該國的準備也不夠；當局沒有做好如何終止戰爭的各項相關事宜」等評語，倒不失公允，可惜在思維上有跳躍性思考的傾向，對許多應該加以解釋之論點，交代不清，而且沒有結論，多少有些突兀。

細究其深意，作者是寫給對這場戰爭已有相當認知的人看的。既然已對其背景與戰爭起因十分瞭解，自然就不須有太多的交代。然而，就大戰略而言，本書的重點是在「情報」與「終戰」這兩大部分，此為一般讀者較不熟悉的領域，而且也應將美國之戰略目標與對伊開戰之理由，再做一敘述，以使人瞭解彼此之關連，故爾不佞冒昧，為之導讀。

其實，自古以來即已有「大戰略」之存在，亦即中國所謂「廟算」是也，只不過當時的環境較為單純，對戰略的分類沒有現代那麼詳盡而已。例如春秋時期的齊桓公「九合諸侯，一匡天下」；戰國時期的「合縱」、「連橫」與「遠交近攻」；漢朝時的「以親和蕃」。西方古羅馬的名言：「千萬不要同時進行兩個大規模的戰爭」等，都是例證。

現代總體戰爭的戰略系統，分為三個層面：大戰略，其次為政治、軍事、經濟與心理之分類戰略，第三個層面為作

戰戰略（我國稱為野戰戰略）。³大戰略是由政府最高首長或聯盟高峰會議決定，確定運用綜合權力之構想後，指導各分類戰略之任務、目標與相互協調關係，更進而成為野戰戰略之基礎。⁴

學者孔令晟對此所下之定義為：「在建立和運用所要而可能獲得的國家權力，在國際社會中，創造和運用有利的權力運作形勢，對敵方獲取所期望方式和程度的控制，或者以最少的戰爭損耗，最高的戰勝公算和最有利的戰爭後果，爭取戰爭的勝利，達成國家安全的目標。」⁵因為過於冗長，反而不易明白其中真義，簡單的說大戰略的要旨乃在於能夠使國家與人民「長治久安」。

因此，大戰略的基本理念是：講求持盈保泰，盡力避免戰爭；不得已而戰時，應為勝兵先勝而後戰；既戰，則應先制速決，避實擊虛，減少不必要之損耗；終戰，應講求如何有利的結束戰爭，贏得戰後較久的和平。⁶

除了上述的主張外，中共方面的看法是「大戰略是政治集團、國家或國家聯盟發展和運用綜合國力以實現其政治目標的總體戰略」。⁷其實質則為包括國家安全與經濟社會發展雙重目標的「廣義大戰略」。就兩岸的觀點來看，大戰略都是凌駕於政治、軍事、經濟與心理戰略之上的。彼此的關係是「由上而下的指導，由下而上的支持」，問題是兩者之間必須取得合理的平衡，方能達到「國家目標」。

大戰略之特性有極大的縱長性，涵蓋的時間，影響的範圍都非常深遠，因此，一旦大戰略的方向產生了偏差，對國家的生存與發展都有極不利的後果，大戰略之作為得當與



否，攸關國家存亡，是為政者首要之課題。這也是作者於第一章，開宗明義，引用克勞塞維茲的《戰爭論》，作為告誡的原因。

「911 事件」，為美國自珍珠港事變以來，國家遭到外力奇襲最嚴厲的一次。為了給予國民一個國家安全的承諾，美國急於找尋報復的對象，以解民怨。因此，在未加「審慎」蒐集相關證據下，即以阿富汗窩藏恐怖分子賓拉登（Osama Bin Laden）及其基地組織為由，對其用兵。此次戰爭之發起雖然草率，但阿富汗是個衰敗的國家，地處中亞，其治亂與世界大勢並無必然之關連，而且國際間對於恐怖分子此一行為不表認同，為避免其爾後食髓知味，對自己國家不利，周遭國家各懷鬼胎，而對美多持同情或默許之態度。

不料，美軍推翻塔利班（Taliban）由奧馬（Mullah Mohammed Omar）為首的政權，大肆搜捕賓拉登未果，乃將矛頭指向伊拉克之海珊政權，成為這場戰爭之近因。但也因為如此，缺乏出兵之正當性，未能獲得聯合國與北約傳統盟邦之支持，其中德、法兩國並持反對的立場，使其在爭取盟國支持的大戰略上受挫。

美國於對伊開戰之前，揭櫫的四個戰略目標為：因應恐怖主義之猖獗（波斯灣為其溫床）、推動民主化之外交政策、確保波斯灣地區能源安全與防止大規模毀滅性武器（WMD）之擴散。⁸

對伊拉克開戰之理由則為：解除海珊大規模毀滅性武器、減少國際恐怖主義威脅與增進伊拉克及其周邊國家地區

之民主。⁹英國則以「海珊拒絕交出違禁武器」爲由，與美國共同出兵。¹⁰

爲了證明美國對伊拉克用兵的正當性，就必須找出海珊爲惡的證據，因此，依照戰前的情報，全面搜查伊拉克大規模毀滅性武器的成果，便關乎美國在處理世界事務上的公信力。但是事與願違，美國並未找到足以令世人信服的證據。美國國務卿鮑爾，不得不坦承攻伊的情報不確實，證據並不充分，¹¹這種投爲政者之所好情報政治化的後果，不但未能杜絕國際間質疑的聲浪，反而坐實了國際間以及阿拉伯世界的共同看法：「爲了石油」，是「新帝國主義」，也賠上了國家的信譽。

兵凶戰危，戰爭一向是開戰難，終戰更難。美軍對伊拉克之戰，於未戰之前，其實勝負已定，只是時間之早晚而已。因此，在開戰之前，就應做好終戰指導，以有利既贏得戰爭也贏得和平，結束戰爭。「終戰指導」的適切與否，是戰爭手段能否實現政治目的最後關鍵。作者說「美軍未能適切的瞭解大戰略概念」，「職業軍人視媾和與國家重建等問題已超出他們的主要任務。」則在立論上有誤導讀者之虞，因爲停戰與議和應由政治機關行之，而非軍事將領決定，但後者必須瞭解大戰略以配合政治之需要，而在戰場上創造有利之終戰態勢，這是軍人應具備的常識；至於在戰場上任務達成之主從，亦可從戰略的三個層次，看出其本末先後的關係。

若缺乏高瞻遠矚的終戰指導，軍事上的勝利，其實反而埋下了下一次衝突的種子，美國未能及早籌謀，不但落人



「新帝國主義」之口實，而且戰後為維持該國的秩序，疲於奔命，傷亡不斷的增加，這種結果其實就是「敗兵先戰，而後求勝」，在大戰略上不能從遠處大處著想，未經全般思考，只求急功近利，所造成的後遺症。

至於重建伊拉克之探討，本書的作者在討論時採用斷層（Fracture Lines，編註：文中另譯為裂縫或裂痕）的名詞，在立論上已有先入為主的味道，顯見美國對中東事務的歧視。所謂「斷層」最有力與最常見的答案是「數百年來劃分西方基督教民族和回教與東方正教民族的歷史大界線」，可上溯至4世紀時的羅馬帝國分裂；也和奧匈帝國與奧圖曼帝國的疆界吻合，是歐洲的文化疆界，也是歐洲與西方的政經邊界。¹²既然作者用了「斷層」來表示伊拉克的國內外情勢，那麼想要於短期內達到融合的可能性就甚低，而且，國內的衝突、伊拉克與美英的衝突、地區的衝突，將無寧日，更遑論欲於不同文化而且對其懷有一定程度敵意的區域推展西方式的民主了。由此可知，美、英兩國於伊拉克戰後重建的工作必將進退維谷，困難重重，事倍功半，甚至吃力不討好。究竟未來的發展如何？研判在不堪人力、物力、財力之消耗後，美國會找藉口一走了之，果真如此，則不啻是另類越戰的下場，亦將是美軍另一場噩夢之開始。

鮑爾在擔任美軍參謀首長聯席會議主席時，主張慎戰，用兵是最後的手段，而且用則必勝，講求快速，不可曠日持久，人稱「鮑爾主義」。但自從冷戰結束之後，面對世界此起彼落的零星衝突，美國似乎在手段上有唯力是尚的趨向。用兵頻頻，連帶的使其盟國亦受牽連，被迫出錢出力，以滿

足他的「勒索」。

吳子兵法的〈圖國篇〉曰：「天下戰國，五勝者禍，四勝者弊，三勝者霸，二勝者王，一勝者帝。是以數勝者得天下者稀，以亡者眾。」說明了以武力解決紛爭，並不見得對自己的國家有利，保羅·甘迺迪也在其名著《強權的興衰》一書中，指出軍事過度的擴張將導致國力的衰頹。近世的蘇聯崩解，即是最佳例證。依據波士尼亞的維和經驗，如以10萬的兵力期限以5年計算，所需經費約1,250億美元；¹³如重建伊拉克的期程為6年，則預估需750億美元。¹⁴如此龐大的經費需求，來源不可能僅靠伊拉克石油的收益，美國也無力負擔，必須依賴盟國與波斯灣各國的支援，如何說服各國，能否如美國所願，考驗美國的大戰略的智慧與功力。

此次美國對伊拉克的戰爭，在大戰略上的兩大敗筆，為在未獲得聯合國之授權下，不顧北約傳統盟邦之反對，一意孤行，導致國際間傳統安全因素受到損害以及國際法理被強權破壞。作者憂心美國若失去了公平正義與自我約束，世界會聯手對美國形成政治、軍事與經濟上的反抗。從這個角度來看，美國在這次對伊拉克的戰爭，四個戰略目標都不算達成預期的戰果，可謂：「雖勝猶敗。」

就戰爭指導而言，在大戰略上，雙方都是失敗的。

可以說，這是一場得不償失的戰爭。

註釋

1. 曾祥穎著，《第五次軍事事務革命》，（臺北，麥田出



- 版社，2003年9月15日），頁25。
2. 胡敏遠著，〈美伊戰事的糾葛〉，《勝利之光》，第579期（臺北：青年日報社，中華民國92年3月），頁50。
 3. 孔令晟著，《大戰略通論》（臺北：好聯出版社，中華民國84年10月31日），頁97。
 4. 同註3。
 5. 孔令晟，前揭書，頁101。
 6. 孔令晟，前揭書，頁4。
 7. 吳春秋著，《大戰略論》（北京：軍事科學出版社，1998年12月），頁17。
 8. Joseph McMillan, 'US Interests and Objectives' in Richard D. Sokolsky ed. "The United States and the Persian Gulf: Reshaping Security for the Post-Containment Era" (Washington DC, National Defense University Press, 2003) p. 9.
 9. 郭隆隆／潘光／金應忠主編，《2003年美國對伊戰爭透視》（北京：中共中央黨校出版社，2003年3月），頁239。
 10. 臺北，中央日報，中華民國93年4月5日，8版。
 11. 臺北，中央日報，中華民國93年4月4日，8版。
 12. 杭亭頓（Samuel P. Huntington）著，黃裕美譯，《文明衝突與世界秩序的重建》，（臺北，聯經出版社，1997年9月），頁213。
 13. 郭隆隆等主編，前揭書，頁243。

14. 郭隆隆等主編，前揭書，頁 245。

感謝詞

作者竭誠感謝美國廣播公司（ABC）的哈特曼先生（Brian Hartman）與鮑爾小姐（Julia Powell）協力本書之研究，哈特曼先生還提供了大量的聯軍空戰及部隊動態資料。感激費斯先生（Ryan Faith）協助研整戰爭經過大事紀要，並與莫拉維茲小姐（Jennifer Moravitz）協力本書之編輯事宜。

讀者應可發現本書廣泛取材自各報章雜誌的相關報導，而且書中的註釋並不多，並且涵蓋了許多曾參與本次戰爭各種計畫作為與執行的現役與備役軍官之訪談內容、澳大利亞與英、美三國軍官在每日戰報準備過程中所完成的龐大工



作，以及官方的正式資料等。

導讀	vii
感謝詞	xvii

第一章

美國「所向無敵主義」的危險	1
---------------	---

第二章

不對稱戰爭	5
-------	---

第三章

情報、大規模毀滅性武器與心理作戰	11
------------------	----

情報的優缺點	11
--------	----

加強對大規模毀滅性武器及其重要投射系統 等評估、區別與標定之需	14
------------------------------------	----

• 於伊拉克境內蒐集資料的問題與其他國家大 規模毀滅性武器能力及投射系統	15
---	----

• 分析伊拉克及其他國家大規模毀滅性武器能 力與投射系統的問題	20
------------------------------------	----

區別與標定伊拉克大規模毀滅性武器能力與 投射系統之策略	24
--------------------------------	----



• 與已確知的擴散者打交道	25
• 情報政治化的代價	28
快速可靠的辨識生化戰劑與聯合美國情蒐能力之必要	30
對大規模毀滅性武器擴散國進行有組織的搜查：戰時與戰後之搜查	34
• 初期搜查成效	35
• 擴大武檢工作與建立伊拉克調查小組	36
• 改為司法調查作為	40
作為未來之借鏡	42
終戰與重建之情報工作	43
政治、外交與心理戰相關之教訓	46
• 心理戰成效有限	46
• 長期以來在公共外交方面的挫敗	49
• 來自布希政府的問題根源	49
• 心理與政治作戰之戰略與大戰略事宜	50

第四章

聯盟的價值與建立聯盟的時間	53
---------------	----